

Nem megy Budapestre

a Jóvátételi bizottság.

BUDAPEST. Egy itt időző felelősségteljes állásban levő diplomata kijelentette tudósítónk előtt, hogy az eddigi rendelkezések értelmében jóvátételi bizottság fog Budapestre utazni. Ezzel szemben a diplomata arról értesült, hogy Magyarország nehéz gazdasági viszonyaira való tekintettel ezt a kérdést nyitva hagyták. Valószínűnek tartja, hogy a jóvátételi bizottság *nem megy Budapestre*, hanem egyes kiküldöttek, úgynevezett alkalmi megbízottakkal fogja magát Budapesten képviseltetni, ha erre szükség van. Az antant nem akarja Magyarországra róni azokat a költségeket, amelyek a jóvátételi bizottság budapesti utazásával együtt járnak. Az alkalmi megbízottak mint ellenőrző bizottság fognak működni. Ez a bizottság 45 tagot számlál és a jövő hónap közepén érkezik Budapestre.

A sportpályák közönsége.

(Durvaság, szitkozódás és tettelesség a sportversenyeken.)

Érdekes és megszivlelendő levelet kaptunk ma lapunk egyik régi előfizetőjétől. A levélíró felhívja a sportegyesületek vezetőségének figyelmét arra a durvaságra, amely a legutóbbi időben az aradi sportpályákon lábra kapott. A közönség nagy része brutális megjegyzésekkel kíséri a sportjátékokat. A legenyhébb kifejezés, ha egy-egy játékos hibát követ el, a „marha” és az „állat” s ezek a csöppet sem ildomos kifejezések nemcsak idegessé teszik a játékosokat, hanem azt is előidézik, hogy a játékosok képtelenek a további versenyre. Ha azután a közönség soraiban akad egy jobbjelű ember, aki szelíd magaviseleire figyelmezteti a közbeszólókat, ez is inzultusokban részesül. Ennek tudja be a levélíró azt, hogy az aradi sporttelepek látogatottsága már nem olyan, mint azelőtt volt. A város intelligenciájának óriási többsége, amely mindig lelkesedett a testedző sportokért, távol tartja magát a versenyektől. A diákhelyeket inasok, a páholyokat varróleányok és verekedni óhajtó legények foglalják el. Senkinek sincs kifogása az ellen, ha inasgyerekek, varróleányok látogatják a sportversenyeket, ha ezek tisztességes módon viselkednek. De igen is kifogás van akkor, ha ezek a látogatók megzavarják a közönséget élvezetében. A sportkörök intézőinek figyelmét fel kell hívni arra, hogy tudassa a közönséggel, hogy nem szájkodásért fizeti a belépő díjat, hanem azért, hogy szemlélje a versenyeket. Azokat, akik nem viselkednek rendesen, a versenyeken jelenlévő detektívekkel ki kellene vezetetni a sportpályákról és az önbíráskodókat és goromba

leg ki is kellene onnan tiltani. A portegyesületek helyesen cselekednének, ha tagjaikból állandó szervezetet alakítanának, amely figyeli a rendezárokat s azokat, akiket tettenér, rendőrrel kivezetetni. Ha a város intelligens közönsége biz-

tosítva lesz affelől, hogy a játékosokat és őt magát is meg fogják kimélni a goromba megjegyzésektől és inzultusoktól, szívesen fogja újból látogatni a sportversenyeket, amelyekből ezideig az éretlen elem távol tartotta.

Szovjetország újól készülődik.

BUCURESTI. A Chicago Tribune itteni tudósítója jelenti: A lengyel hadügyminiszter a varsói lapok tudósítói előtt nyilatkozott arról, hogy az orosz szovjet Tu-hacsevszky katonai programja értelmében elhatározta, hogy militarizálja egész Oroszországot. A szovjetnek ugyanis az a terve, hogy hatalmas forradalmi hadsereget létesítsen. Az új orosz hadsereg 45 gyaloghadosztályból és

15 lovashadosztályból fog állani. A bolsevisták már megkezdték 12 hadosztályuk a kincszerin-kobalti vonalon való összpontosítását, hogy a támadást Lengyelország ellen előkészítsék. Egy másik forrás szerint Bruszilov orosz tábornok Ukrajnába érkezett, hogy ezen a támadási ponton hajtsa végre a szovjet-hadsereg szervezési munkálatait.

Irodalom és művészet.

A hermelines nő.

(Bemutató előadás a nyári színházban.)

Vége egy operett, amely eüit a megunt sablontól. Nincs benne szerelmi civódás és harag három felvonáson át, hogy a harmadik felvonás végén egymás karjaiba dőljenek a szerelmesek. Nincs benne vásári komédia, triviális köznápiság, nem találkozunk olyan helyzetekkel, amelyek önként adódnak, amelyeket előre vár mindenki, aki ismeri a modern operettek strukturáját. Ugyáltszik, A hermelines nő mintája lesz annak a komoly operettnak, amelynek el kell jönnie, hogy a közönség szórakozzék is és művészi élvezetet is találjon a színházban. Ha nem is volna zenéje a librettónak, akkor is megállná helyét ez a darab mint önálló színmű, amelynek kerekded és egységes a meseje, amelyben van cselekmény, ötlet, finomság. És mindehhez hozzájárul Jean Gilbert gyönyörű muzsikája, amely eredetiségével, szellemességével, mesteri hangszereléssel, színességével, zenei ötleteivel oázisként üdítően hat az unostalan hallott vásári zene sivatagában. Első hallásra szokatlan ez a zene, mert újszerű és nem keresi a popularitást. De harmadszori hallásra mindenki megkedveli, mert esztétikai gyönyörűséget szerez. Különösen a szilfét-dal és az álomkeringő lesznek hamafosan népszerűek.

A színház igazgatósága mindent elkövetett, hogy az újdonság a tegnapi bemutatón stilszerű előadásban kerüljön színre. Mindenekelőtt pazar díszleteket készítettett a második felvonáshoz. Neumann színházi festő művészi munkát végzett s ezért a legteljesebb elismerés illeti meg. Jakabfiy Dezső a rendezés nehéz munkáját ötletesen, szépen oldotta meg, de egy hibára rá akarunk mutatni: s ez a horvát huszártisztek korszerűtlen ruházata. Baltics ezredes korhü huszárszemle mellett bántóan hatott, hogy a többi tiszt porosz huszártiszti kabátban, szalonnadrágban jelenik meg, holott többször mondják a szereplők, hogy a huszárok Milano ellen vonulnak. Hadjárásban még nem látott senki szalonnadrágos huszárt lóháton. De ezen könnyen lehet segíteni. Vagy a tisztek kaptanak az ezreddel egyforma jelmezt; vagy Baltics személyesítője is porosz huszárnak öltözik, hogy a bántó kontraszt eltűnjék.

Maga az előadás elsőrangú. Horváth Mici a címszerepben egyik legszebb sikerét aratta. Mintha csak egyéniségére szabták volna ezt a szerepet. Énekszámai, természetes játéka, elegáns és izléses toalettjei biztosították a sikert és elismerést, amelyben bőven volt része. Baltics ezredes szerepében Ocskay Mi-

szerepet s ezért hozta a színpadra a horvát katonatisztet keménynek, zabolátlannak, szenvedélyesnek és végül udvariásnak, ahogyan a szövegíró megrajzolta. Kellemsen csengő tenorja a zene minden szépségét érvényre juttatta. Győző Alfréd az árnyképszabó parádés szerepét felruházta ragyogó humorával. Kár, hogy indiszpozíciója következtében a darab legszebb énekszámát haláftalan maradt. Seregh Marcsa bájos egyénisége, fiatalos temperamentuma és gracióz táncja. Sebestyén Jenő finom humora, pompás táncja és Szabó Gyula zengő baritonja nagyban hozzájárultak a premiér sikeréhez. Mészáros Béla fess, snájdig zászlós volt. A zenekart Gellért Pál vervevett dirligálta s neki köszönhető, hogy a kórus várakozáson felül szépen működött a táncok kivételével, amelyek bizony gyengén sikerültek. A közönség a gyönyörű darabot szívesen fogadta. (Ky.)

* A hermelines nő bemutatóján jelen volt közönség hangulatát szem előtt tartva, az igazgatóság a darabot egész héten át műsoron tartja. A darab főszerepeit minden estén Horváth Mici, Seregh Marcsa, Ocskay, Győző, Sebestyén és Selmecci játsszák.

* A szivillai borbély repriére lázasan készül a városi színház operai ensembléja. Ezen előadás keretében D'Arinnak, a színház állandó vendégének, mint Basilló mester újabb alkalma nyílik eddigi sikereinek gyarapítására. A címszerepet Róna Dezső, míg Rosina gyönyörű áriáit Várady Margit nemes előadásában fogja a közönség élvezetelni.

* Vasárnap délután a Szökött katonák című magyar népszínművet adja elő a színtársulat mérsékelt helyárrakkal.

* Beregi Oszkár, a neves magyar színművész ma táviratban értesítette a színház igazgatóságát, hogy jövetelét közbejött akadályok miatt néhány nappal elhalasztani kénytelen s így a jövő hétre már hirdetett Beregi-esték ugyancsak eltolódnak.

* A szinkör összes előadásaira jegyek előre válthatók d. e. 10—12-ig és d. u. 3—5-ig a téli színház jegypénztáránál. Esti pénztárnyitás a szinkörben fél 8 órakor.

* Poór Lili és az aradi színház. Megírtuk, hogy Róna Dezső színgazgató szeptember elsejétől kezdve állandó vendégnek leszerződött Poór Lilit, a kiváló drámai művésznőt. Közleményünkkel kapcsolatban a színház igazgatósága ma arról értesít minket, hogy Poór Lilinek állandó vendégként való leszerződése még nem befejezett tény, az igazgatóság csupán tárgyalásokat folytatott a művésznővel, amit megtett annál is inkább, mert Csige Böske,

ben van a társulattól s a színgazgató a jövő szezonra biztosítani akarja, hogy a drámai együttes tökéletes előadásokat produkáljon.

Alkalmi ajándékok legjobb beszerzési forrása a Szépművészeti Szalon (Ortutay-palota.) Régiségek, szőnyegek, képek, szobrok, modern és antik mű tárgyak vétele, eladása, cserélése és bizománnyal árusítása.

A bolsevista hárem.

HELSINGFORS. Különös jelentések érkeztek ide arról a lázadásról, amely a bolsevista népbiztosok háremében kitört. A szovjetkormány nemrég ugyanis dekretummal a bolsevista uralommal rokonszenvező polgári nők részére Livádiában, a régi cári birtokon „kolóniát” létesített, amelynek élén Svodirova Natália „elvtársnő” állott. A kolónia hölgyei nemsokára megtudták, hogy milyen funkciót kell teljesíteniök. A hárem hölgyei erre egy napon kijelentették, hogy nem hajlandók tünni a kommunizmusnak ezt a fajtáját, megtámadták az édes álomba merült népbiztosokat és Natália „elvtársnővel” együtt megvilkölták őket. Alig érkezett a jelentés Szebasztopolba, egy lovasszázad azonnal utrakelt, hogy bosszút álljon. A katonák a háremet körülfarták, annak lakói közül 12-öt agyonlörttek, a többi irgalmatlanul bebörtönözték. Amikor a szovjetkormány erről tudomást szerzett, megindította a vizsgálatot. Több magasrangú szovjet tisztviselőt bíróság elé állítottak, akiket két évi elzárásra és öt évi hivatalvesztésre ítélték.

Pincérből sportsmann.

(A káposztásmegyéri turfcsalás.)

A budapesti rendőrség, mint megírtuk, nagy turfcsalásnak jött a nyomára, melynek középpontjában Koronka Istáliótulajdonos áll, akit letartóztattak. Koronka a háboru elején pincér volt Clujon (Kolozsvárott), majd láncolással annyi pénzt szerzett, hogy kávéházat vásárolt. A kávéházat aztán egy millió leíért eladta. A pénzt átváltotta átutalás révén nyolc millió koronára és felment Budapestre. Budapesten versenyistállót alapított és három közepes klaszsisu lovat vásárolt. Ezek a lovak csalással többször nyertek. A legutóbbi megyéri versenyen is két lova jött be. A rendőrség ezt a két nyerést nyomozza most és a fogadó irodákban is kutató, hogy a versenyre milyen összegekben fogadott Koronka. Eddig sikerült megállapítani, hogy a turfcsalásban őt zsoké is részes és hogy a manipulációkat két hónap óta folytatták. A rendőrség a nyomozást visszafelé is kiterjeszti, hogy az összes turfcsalásokat teleplezze. A zsoké és lovászfiúk, akik Koronkánál voltak alkalmazva, elmondták a turfcsalások összes részleteit, melyeknek számai kívül álló embe-

LEGUJABB.

(Ausztria új kormánya.) Bécs. Az osztrák nemzetgyűlés mai ülésén a nagynémetek és a német parasztpárt 98 szavazattal a szociáldemokraták 62 szavazatával szemben a Schöber kormányt megválasztotta.

(Részvétel az első német pénzből.) Páris. A Petit Parisien jelenti: A kisállamok részt kérnek a német első jóvátételi fizetésből. A jóvátételi bizottság Kína, Peru és Lengyelország követeléseit elutasította, ellenben figyelembe vette Brazília, Kuba, Görögország, Románia, Szerbia és Csehország követeléseit.

(Törvény a tisztességtelen verseny ellen.) Budapest. A tisztességtelen verseny ellen szóló törvénytervezetet ma ankéten beszéltek meg, amelyet Hegyeshalmy Lajos kereskedelmi miniszter hívott össze. Elhangzott az a kívánság, hogy a tisztességtelen verseny eseteiben szakbírásként ítélkezzenek. Azt is kívánták, kötelezzék a részvénytársaságokat, hogy hirdeteikben és üzleti levélpapírjaikon alaptökejük nagyságát tüntessék fel. Az üzleti titoktartásra vonatkozó szabályok egyaránt kötelezzék a munkaadókat és munkásokat.

(A gabona szabadforgalma Magyarországon.) Budapest. A hivatalos Budapesti Közlöny holnap közli, hogy július 5-én a gabona szabadforgalmáról szóló rendelet életbe lép. A rendelet szerint hatósági ellátásra senkinek sincs igénye. A nehéz megélhetési viszonyokra való tekintettel azonban az állam mégis a gazdasági évben a liszt beszerzésében átmenetileg támogatja a közszolgálati alkalmazottakat, az ipari munkásokat, a nagyobb városokban a segéd nélkül dolgozó kisiparosokat és a teljesen vagyontalan, keresetképtelen egyéneket, a hadirokkantokat, hadiözvegyeket és hadiárvaikat. A rendelet kimondja, hogy állatoknak buzát, rozsot és kétszerest eledelel adni tilos. A mezőgazdasági termények a belföldi forgalomban szállítási igazolvány nélkül, a határszéli forgalomban csak szállítási igazolvánnyal, a határon túl pedig csak kiviteli engedéllyel szállíthatók.

(A Tisza per.) Budapest. A Tisza per mai főtárgyalásán Nagy Károly volt detektívönököt hallgatták ki, aki elmondta, hogy a kommun bukása után különböző okok miatt nem folytathatta a nyomozást és Roboz Imre szerkesztőt sem állíthatta elő. Később a vizsgálat erélyesen megindult. Hüttner hamarosan sikerült kézrekeríteni, aki beismerő vallomást tett. Előtte a leghatározottabban kijelentette, hogy vallomására senki nem kényszerítette. Ezt Kovács előbbi előtt is megismételte.

Új biztosító intézetek Aradon.

A hazai és külföldi biztosító társaságok vezérigazgatóságainak 15 vezérigazgatósága működik jelenleg Aradon. A háború alatt a munka a vezérigazgatóságokban csaknem szünetelt, sőt még a háború befejezése óta sem tudtak intenzív összeköttetést felvenni a vezérigazgatóságokkal. Az utóbbi napokban külföldről több vezérigazgatósági kiküldött tartózkodott Aradon és az összeköttetés felvétele céljából tárgyaltak az itteni vezérigazgatóságokkal. Értesülésünk szerint olyan külföldi vezérigazgatóságok megbízottai is jöt-

tek Aradra, amelyeknek nincs itt vezérigazgatóságuk és most tárgyalnak illetékes fórumokkal új vezérigazgatóságok felállításáról. Ugyáltszik a biztosítás nagyon jó üzlet Aradon, de csak a biztosító intézeteknek, mert a biztosított felektől már többször érkezett panasz szerkesztőségünkbe a biztosító társaságok ellen. Idáig is a kellelénél több biztosító intézet van Aradon. A közönség érdekében kívánatos volna, ha a kormány és az illetékes hatóságok bepillantának a biztosító társaságok kulisszái mögé.

Bécsiek és budapestiek szélhámossága Montecarloban.

(Harmadfélmillió svájci frank értékű zsetont hamisítottak.)

BÉCS. A bécsi bünygyi osztály detektívjei néhány nap óta egy szélhámós társaságról igyekeznek lerántani a leplet. A szélhámósok Bécsben két és fél millió svájci frank értékű hamis zsetont készítettettek és magukkal vitték Montecarloba, ahol a társaság tagjai a hamis zsetonokkal a legnagyobb összegekkel játszottak. A bécsi Habsburg-kávéház körül ismert ember volt egy Weinberger nevű ügynök, aki azelőtt siberizletekkel foglalkozott és üzleteit rendszerint egy Krémmer nevű asszonnyal együtt bonyolította le, aki valaha a budapesti Cairó-kávéház tulajdonosa volt s aki kávéháza eladása után pénzével Bécsben próbált könnyű uton milliókat szerezni.

Betéti társaság szélhámosságra.

A siberizletek pangásával egy időben Weinberger is nyugalomba vonult és nagyszabású új „üzletet” törte a fejét. Rájött, hogy néhány százezer korona befektetéssel könnyű szerrel lehet milliókat is szerezni, még pedig úgy, hogy hamis zsetonokat gyártott, amelyeket egy játékluban forgalomba hoz. Az üzlet lebonyolítására négyen álltak össze: Weinbergeren és Krémmeren kívül még két másik kétést pesti alak és hamarosan hozzáálltak a munkához. Az egyik hamisított külföldi utlevéllel leutazott Montecarloba és az ottani kaszinóból több zsetont hozott el. A zsetonok után Bécsben két és fél millió svájci frank értékű hamisított zsetont készítették és egy duplafélekű börténkés helyezett átcsém pésztek a határokon. A betéti társaság tagjai megállapodtak, hogy a hamisított zsetonokat egyenlő részben osztják el maguk között, közös kasszára dolgoznak és az volt a tervük, hogy mindössze négy-öt napig játszanak. A maradék-zsetont beváltják frankokra és a rengeteg pénzzel tovább állanak.

Elfogják a szélhámósokat.

A terv azonban csak részben sikerült. Az „előkelő idegenek” naporként megjelentek a kaszinóban és a legnagyobb nyugalommal játszottak maximális tételekben. A szerencse hihetetlen módon kedvezett nekik és esténként nagy nyereséggel tértek haza előkelő lakhelyükre. A negyedik

napon azonban a kaszinó rájött, hogy a rendesnél több zseton van forgalomban és a rovincsolásnál az is kiderült, hogy a zsetonok között rengeteg a hamis. A kaszinó házi detektívjei erre munkába léptek és az ötödik napon kivették a teremből Weinberger urat és „nejét”. A társaság másik két tagja, amikor észrevette a bal esetet, a legrövidebb uton távozott a teremből és több százezer frank értékű hamisított zsetonnal zsebükben várták a legközelebbi vonat indulását. Weinbergert és Krémmerét a rendőrség vette őrizetbe, ahol megállapították, hogy négy nap alatt a hamis zsetonokból körülbelül kétfélmillió értékű svájci frankokra váltották át, a többi megmaradt hamisítvánnyal még egy napig akartak játszani. A pénzt a szállójukban sáféren helyezték el, ahol a rendőrség emberei az összeget meg is találták. Kihallgatásuk alkalmával nem neveztek meg társaikat, a hamisításokra vonatkozólag pedig csak annyit mondtak, hogy azok egy bécsi iparvállalatnál készültek. Az iparvállalatot azonban nem voltak hajlandók megnevezni és most a montecarloi rendőrség megkeresésére a bécsi rendőrség fáradozik ezen.

A férfifogás művésznője

NEWYORK. Hockins Peggy volt kóristanó rövid tíz hónap alatt egymillió 750 ezer dollárjába került a férjének. A hölgy többszöri házasságkötés után egy Joyce nevű newyorki gazdag faterkedő felesége lett. Joyce nemrég válópert indított felesége ellen s a tárgyaláson felsorolta ama férfiak nevét, akikhez a feleségét a házasság tartama alatt gyengéd kötelékek fűzték.

A volt kóristanó azzal védekezett, hogy ő semmiről sem tehet, mert a férfiak szaladtak utána. A férj ezzel szemben kijelentette, hogy felesége a „férfifogás valóságos művésznője” akinek nem volt egyéb célja, mint az, hogy udvarloítottól lehetőleg sok pénzt préseljen ki, hogy szabó- és ékszerész-számláit kifizethesse. A bíróság elé terjesztette azokat a számadásokat, amelyek feltüntetik, hogy mennyibe került a házasság élete. A számadatokból kiderül, hogy a férj tíz hónapi házassága alatt 1 millió 750 ezer dollárt köl-

tott a feleségére és még körülbelül félmillió dollárt kell fizetnie. Ékszerekért 675 ezer dollárt fizetett ki. Az ékszerek között van egy gyöngysor, amelynek 410 ezer dollár az ára és egy 70 ezer dolláros gyűrű.

Magyar képviselő Csehszlovákiáról.

KASSA. Körmeny Lajos, Kassa város keresztényszocialista képviselője beszámoló beszédet mondott, amelyben azt hangoztatja, hogy a volt monarchia iparának nyolcvan százalékát a csehek kapták, de ehhez csak 13 millió lakost kaptak. Így félt az, hogy az egyes iparágak a termelési költségek nagysága miatt a külföldi iparral nem tudnak versenyezni. Beszélte ezután az adózási sérelmekről. A kereskedők és iparosok keresetük 60 százalékát adják adóba. A gazda holdanként 240 cseh koronát fizet adó címén. Az összes utódállamok elismerik a hadikölcsönt, még a legszegényebb Magyarország is, csak a csehszlovák köztársaság nem.

Nyilvános köszönet.

Az összes aradi jótékonycélú egyesületek utcai gyűjtést rendeztek szombaton és vasárnap. A gyűjtés szép eredménnyel járt, mert az urnákban és a perselyekben 11.560 lei 76 bani gyűlt egybe. Abból az alkalomból, hogy az aradi jótékonycélú egyesületek társadalmi és nemzetiségi különbség nélkül álltak a nemes cél szolgálatába, Radu Pancu prefectus a következő nyilvános köszönetet intézte az aradi egyesületekhez:

Radu Pancu prefectus ezúton kéri fel az újságokat, hogy leghálásabb köszönetét hozzák az aradi jótékonycélú egyesületek és társaságok tudomására, akik a prefectus felhívásának legnagyobb készséggel tettek eleget és ezzel hozzájárultak a tüdőbetegség elleni küzdelmet szolgáló egyesület alapjának megnagyobbításához. Az utcai gyűjtésben a következő aradi urhölgyek vettek tevékenyen részt: Radu Pancuné, Lacza Endréné, báró Neuman Karolyné, báró Bohus Zsigmondné, Kolmann Arminné, Alföldy Pálné, Schuch Ferencné, Csillag Lajosné, dr. Éles Gézané, Weisz Karolyné, Schreyer Viktorné, Schulhof Andorné, Schwarcz Hermanne, Lócs Elza, dr. Kardos Gézané, dr. Török Dezsőné, László B. Jenőné, Vásárhelyi Janka, Probst Böske, Lusztig Arminné, dr. Robu Jánosné, dr. Goldis Vazulné, Demian Baby, Ileana mérnökne, Róna Dezsőné, Dascievici tábornok leánya, Paguba nővérek, Muntean Nelli.

— Orosz-német kereskedelmi kapcsolat. Hamburg. A német-országi kereskedelmi kapcsolatok még jobban megerősödnek. Oroszország kereskedelmi képviselőt tart fenn Berlinben, amely árubevásárlással foglalkozik. A német-országi társaság, amelyben a hamburg-amerikai hajóvonal felerésze érdekelve van, hamarosan átveszi a pétervári forgalom lebonyolítását is. Ezek a tények hasonló irányú működésére ösztönzik Franciaországot.

HIREK.

Eszik az eső . . .

Tegnap volt az első hivatalos nyár. A természet azonban az idén, ugyiltszik, ki akarja gunyolni a kalendáriumkészítőket. A marosparti székek bűrigázottan unatkoznak. A fürdő épületek elhagyottan és árván állodálnak helyükön. Az emberek nem is merészkednek az utcákra. Mindenki benn marad a szobájában és az ablakokat gondosan bezárva a szoba kellemes enyhe levegőjéből kritizálja az időjárást. Az öreg asszonyok, akiknek csontjuk már az időre érzékeny, rosszalólag csodálják felüket:

— Meglátsdók, hogy nezyven napig fog esni . . .

A fiatalok, vizsgán szerencsésen túlesett örökké kacagó diák-kisasszonyok és fiatalurak nem győzik kémlélni a reménytelenül álmosan szürke égboltozatot és kérdik, mikor lehet meaint strandolni?!

De a gazdák is aggódva nézik már a napok óta hatalmaskodó felhőrengeteget, mert a jóból is megárt a sok. Künn a mezőn minden pocsolóba vész. Az országutak gödrei megtelnek esővel. Künn a külvárosban, ahol kétablakos házikók sorakoznak katonás rendben, kis kacsák csapkodnak szárnyaikkal és örülnek a mindent körülölelő nedvességnek. A templombokból reszketőskező anyókák jönnek ki az utcára. Némán keresztet vetnek. Szoknyájukat dideregve felükre huzzák és így indulnak neki a folyton szitáló esőnek. És az ég csatornái még mindig nem apadnak el. Talán csak nem esik negyven napig?!

— A főügyész bucsuja. Megemlékeztünk arról, hogy dr. Cristian Aurél az aradi királyi törvényszék főügyésze elhagyja hivatalát, mert az igazságügyi kormány állami ügyvédé nevezte ki. A volt főügyész ma bucsuzott el az ügyészség tisztikarától és meleg szavakban mondott köszönetet volt tisztviselőinek. A hivatalnokok meleg ünneplésben részesítették a távozó főügyészt.

— Telefonközpontok Budapest részére. Cluj (Kolozsvár). Erdélyben és Bánátban, még pedig Clujon (Kolozsvárt), Oradea-Maren (Nagyváradon) és Timisoaran (Temesvárott) legközelebb új telefonközpontokat létesítenek, amelyeknek közvetlen telefonösszeköttetésük lesz Budapesttel.

— A vasutások lája. A vasúti alkalmazottaknak a CFR. kedvezményes áron fál becsúfított rendelkezésre. Az idő folyamán azonban a kereskedésekben a fa olcsóbb lett, mint a kedvezményes állami fa. A vasutások természetesen inkább a városi üzletekben szerzik be szükségleteiket és a CFR. így nem tud tudadni készletein. A kerületi igazgatóság felelősséget küldött a központnak, hogy szállítsák le a fa árát legalább is az üzleti árakkal egyenlővé.

— Új román napilap Aradon. Legközelebb új román napilap jelenik meg G. Anestinnak, a Romanul volt főszerkesztőjének szerkesztésében. A lap címe „Gazeta Aradul” és minden párttól független politikát fog folytatni. Az új lap nivóját bizcsítani fogja a kitűnő újságírónak Anestinnak személye.

— Baranya kormánybiztosa. Budapest. A kisgazdapártban felmerült az a kívánság, hogy Baranya és Pécs kiürítése után magyar kormánybiztosságot szervezzenek. A párt erre az állásra Berky Gyula nemzetgyűlési képviselőt jelölte.

— Hegedüs egy milliárdos kölcsöne. Budapest. Hegedüs Loránt magyar pénzügyminiszter a bankoknál egy milliárd koronát kötött le előlegként a felveendő kölcsönre. Az erre vonatkozó megállapodás szerint a pénzügyminiszter egyidőre nem veszi igénybe a teljes kölcsönt. Azok a bankok, amelyek a kölcsönt nyújtják, a kölcsön ellenében egy későbbi időpontban zálogleveleket fognak kibocsájtani.

— Külföldi átutalásokat legelőnyösebben eszközöl az Aradi Közvezetési Bank R. T.

— Letartóztatták Kovács ékszerész fiát. A Grallert-féle betörés tettesének ügyében ma ismét megszapordított eggyel a letartóztatottak száma Gritta Ovidiu rendőrprefectus ma délelőtt letartóztatta ifj. Kovács Lajost, a már letartóztatásban levő K. Kovács Lajos ékszerész fiát, aki a nyomozás adatai szerint szintén tudott arról, hogy az apja által megvásárolt ékszerrek nem tisztességes uton jutottak ahhoz, aki azokat értékesítette. Ezért ő ellene is orgazdaság címén indult meg az eljárás. A rendőrség még nem fejezte be a nyomozást, mert vannak Lázár János és társai működésének olyan részletei is, amelyek még nem tisztázódtak.

— Diplomáták a nemzetközi gyorson. Ma érkezett meg Aradra a bucurestii kormány rendelete, amely szerint az idegen államok meghatalmazott miniszterei a nemzetközi gyors étközjében akkor is utazhatnak, ha előre nem rendeltek helyet. Tudvalevőleg eddig igen sok kellemetlenséget okozott a külföldi diplomatáknak, hogy sürgős ügyeikben csak akkor vehették igénybe a gyorsvonatot, ha előzőleg lefoglalták jegyeiket.

— Cégbejegyzés. Az aradi törvényszék cégbejegyző hivatalában ma Grieshaber Zsigmond Str. Vasille Stoiescu (Teleki-utcai) kereskedő bejegyeztette cégét.

— Réti sakkmeister Bucurestiben. Bucuresti. Réti, a híres magyar sakkmeister szombaton nagy érdeklődés mellett mutatta be a szimultán-sakkjáték művészetét. A magyar sakkmeister Bucuresti leghíresebb játékosával mérte össze erejét és 12 játszmából hatot megnyert. Két játszma remivel végződött, négy partit pedig elveszített.

— Az árak leszállítására Olaszországban. Róma. A fascisták Nápolyban kényszerítették a boltosokat és vendéglősöket az árak leszállítására. Rómában hasonló fellépéstől tartanak.

— Elfogott betörők. Sebes Ede aradi vasúti felügyelő ma délelőtt feljelentést tett a rendőrségen, hogy az éjszaka feltörték padlását és onnan tízezer lel értékű könyvet loptak el. A detektívek fél óra alatt kinyomozták a tetteseket Ábrahám Ödön és Nánási Imre személyében, akiket letartóztattak. Mindketten bevallották, hogy a betörést ők követték el. Az ellopott könyvek hiány nélkül megkerültek.

— Vasutások drágasági pótléka. A CFR. igazgatósága felelősséget intézett a központi vezérigazgatóságához, hogy a vasutások drágasági pótlékát 300 leiről 400 leire emeljék fel.

— Eljegyzés. Steiner Sándor Pécskáról eljegyezte Grünberger Janka urleányt Ujarad. (Minden külön értesítés helyett.)

— Házasság. Kocsis Jolán (Világos) és dr. Ehmer Benno (Königsberg) f. hó 25-én d. u. 5 órakor tartják esküvőjüket a világosi római kath. templomban. (Minden külön értesítés helyett.)

— Síkkasztó szerkesztő. Budapest. Jakó János, az Érdekes Újság szerkesztője Juszt Rezsővel együtt társadalmi egyesületet alapított. A szerkesztő társadalmi előkelőségektől, akiket az egyesület céljaira megnyert, előre egy millió koronánál nagyobb összeget gyűjtött. Az összeg nagyrészt étközjé számláltak el, de a befolyt pénzről jegyzéket nem vezettek. Feljelentésre a budapesti rendőrség megindította a nyomozást, amelynek eredményeként úgy Jakót, mint Juszt őrizetbe heyezte.

— Külföldi átutalásokat legjuttányosabban eszközöl Lloyd Bank Arad Minorita-templommal szemben.

— Az elrekvírált fa. A fakereskedők mozgalmat indítottak, hogy a CFR. által elrekvírált fák ellenértékét utalják ki számukra.

— Tisztviselők helyett — napidíjasok. Az aradi üzletvezetőségénél több tisztviselői állás üresedett meg. A rendkívüli viszonyokra való tekintettel a vasúti igazgatóság nem pótolta a hiányzó munkavégzőket. Most azonban rendeletileg közzölte a központi igazgatóság az aradi üzletvezetőséggel, hogy a megüresedett tisztviselői állásokat napidíjasokkal kell betölteni. A CFR. szabályzata szerint az újonnan felvett tisztviselőket öt évig nem véglegesítik. Így tulajdonképpen a napidíjasok és a nem véglegesített tisztviselők között semmi különbség sincsen.

— Magyar egyetemi tanszék. Bucuresti. Királyi szankciót nyert az a kormányrendelet, mely arról intézkedik, hogy a cluj (kolozsvári) királyi tudományegyetemen tanszéket állítsanak a magyar nyelvnek. A rendelet értelmében a magyar tanszék az új egyetemi évben már megnyílik. A magyar tanszék tanárának kinevezése is megtörtént már, de az új tanár nevét még titokban tartják.

— Szigorú rendszabályok az írek ellen. London. Az angol főváros és Manchester körüli sinnfeinista garázdálkodások arra bírták az angol kormányt, hogy erélyesen lépjen fel az írek ellen. Az angol hadügyminiszter nagyszámu tüzercsapatnak parancsot adott, hogy álljon készen az Irországra való utazásra. Magyaránny katonai opráció várható egész Irország területén.

— Kétezer rubel szivargyújtásért. Bucuresti. Maxime Baze francia újságíró, aki nemrég tért vissza Szovjet-oroszországból, azt írja, hogy Moszkvában az utcán sétálva tüzet kért szivarlához egy járőkelőtől. Az illető azonban csak kétezer rubelért volt hajlandó ezt a szivességet megtenni. Az újságíró a

kért pénzt megadta, amit megtehetett annál is inkább, mert akkoriban a kétezer rubel legfeljebb negyven banit ért.

— Ferenc József arcképe — felmondási ok. Laibach. Az itteni járásbíróág érdekes ítéletet hozott. Egy háztuladonos felmondott bérlőjének, mert szobája falán Ferenc József arcképe volt kifüggesztve. A járásbíróág a felmondásnak helyt adott és kimondta, hogy a képek a lakásban való elhelyezése a többi lakóval szemben provokációnak tekintendő és a szokványos házszabályok ellen vét.

— Különös öngyilkosság. A franciaországi Saintesben egy vasúti hivatalnok különös módon vetett véget életének. Felugrott az egyik mozdonyra és bevettette magát annak tüzelő kazánjába.

Szerelmi dráma egy olasz kolonán.

Római távirat megrendítő szerelmi dráma hírért hozza, mely a messze Keleten játszódott le. A római előkelő társaságban és a diplomácia köreibben nagy felűnést keltett, hogy az olasz kormány visszarendelte Pekingből Durazzo márki nagykövetet. A váratlan intézkedés mögött mély tragédia rejlik. Rómába érkezett hírek szerint a márki neje féltékenységből agyonlőtte egy fiatal olasz diplomata feltűnő szép sűgű feleségét. Ugyane napon az olasz kereskedelmi attasé öngyilkosságot követett el. Az attasé a márkiné barátja volt. A dráma a pekingi olasz kolonán épp úgy, mint Rómában vagy izgalmaikat okoz.

A szerelem örülfje.

BERLIN. Tragikomikus szerelmi történet fejeződött be a napokban a berlini bíróság előtt. Sollienka kisasszony, egy igen gazdag, nemrég elhunyt orosz gyáros leánya szerelmi ajánlataival már régóta üldözött egy berlini színészt. A leány, bár a színész nős ember, annyira beléleszeretett a színészbe, hogy feláldozta társadalmi állását és női hírnevét s a színésszel köruttra indult, aki azonban később megunta a leányt és felbontotta a viszonyt. Az orosz nő azonban nem nyugodott ebbe bele, nána utazott és ha idegen városban volt szerződésben, telefonon hívta fel, többször a feleségének is írt és végül megöléssel fenyegette szerelmesét. Legutóbb furcsa eljárást tanúsított az orosz hölgy a Thália-színház egyik bemutató előadásán, amelyen a színész nagyobb szerepet játszott. Sollienka kisasszony 1300 belépőjegyet vásárolt az előadásra s ezeket ismerősei között azzal osztotta szét, hogy csapjanak lármát, ha hűtlen kedvese megjelenik a színpadon. Ő maga egy páholyban foglalt helyet. Amikor a színész megjelent a színpadon, a megrendelt láрма elmaradt. Erre a hölgy felemelkedett páholyában, drasztikus szíkkokat kiáltott a színész felé és záptojással dobálta meg vadonatúj frakkját. A színész végre is megunta a folytonos zaklatást és feljelentette a hölgyet. A napokban tartott tárgyaláson Sollienka kisasszony védőjének elűterjesztésére a vádlott hölgyet orvosszakértő vizsgálta meg, aki megállapította, hogy a fiatal nő oly magasfoku szerelmi örületben szenved, hogy tettéért nem vonható felelősségre. A bíróság az orvosszakértő véleménye alapján a szerelmes hölgyet felmentette.

Közgazdaság.

A valutapiac.

Zürich, június 22. Tőzsdezárlat: Berlin 874 és fél, Hollandia 19625, Newyork 589, London 2226, Páris 4796, Milano 2280, Prága 815, Budapest 245, Zágráb 405, Bucuresti 925, Varsó 40, Bécs 115, osztrák lebélyegzett korona 88.

Bécs, június 22. Kifizetések: Zágráb 475, Berlin 995, Prága 960, Budapest 285, Bucuresti 1082 és fél, Milano 3487, Svájc 11750, Varsó 44, New-York 683, London 2610. Páris 562 és fél.

Budapest, június 22. Tőzsdezárlat: Napoleon d'Or 800, angol font 920, dollár 250, francia frank 2020, márka 360, lira 1230, osztrák korona 37 és fél, rubel 53, leu 395, szokol 355 dinár 655. A tőzsdén tegnap megindult javulás az értékpiacon ma is folytatódott. Általában tartott irányzat volt. A leg több érték a tegnapi nivó körül mozgog. A forgalom minimális, a kínálat egyre kisebb méretű. A hangulatot a kedvező bécsi és berlini hírek befolyásolják. A valutapiac tartott volt. Zürich, június 22. Tőzsdezárlat: Budapest 242.5, Berlin 842.5, Newyork 592, Milano 2960, Zágráb 400, Bucuresti 950, Varsó 50, Bécs 115, osztrák lebélyegzett korona 90.

Az Aradvármegyei Gazdasági Egyesület közgyűlése.

Az Aradvármegyei Gazdasági Egyesület 21-én délelőtt 11 órakor tartotta székházának tanács-termében 55. évi rendes közgyűlést. Gróf Zelenski Róbert elnök melegen üdvözölte dr. Beles Jenő alispánt, a kormány kiküldöttjét, valamint az Erdélyi Gazdasági Egyesület képviselőit. Alföldy Pál igazgató terjedelmes jelentésben számolt be az egyesület múlt évi sokoldalú tevékenységéről. A közgyűlés alapszabálymódosítással a vármegye mindenkorl prefecturát és alispánját az igazgatóválasztmány tagjai közé iktatta. A választások során az igazgatóválasztmány új tagjai lettek: Korossy György övencesi uradalmi jószágigazgató, Deutsch Andor, Adriányi Zoltán mácsai tisztartó, Takácsy Miklós, báró Bohus Zsigmond, ifj. Gaál Pál, Nesnera Aladár, Adelnann Károly, Schuller János kisjenői uradalmi főtiszt és Hampel György németperegai gazdálkodó.

Az iparügyi államtitkár az országos mintavásárokról. Egyes lapok közelebbről Manoilescu Miklós iparügyi államtitkár brasovi (brassói) látogatásáról írván, azt is jelezték, hogy a Gyáriparosok Országos Szövetségének ottani vezetőségével az államtitkár a bucaresti mintavásárról folytatott beható tárgyalásokat. Amint már tudvalevő, a bucaresti mintavásár a cluji (kolozsvári) országos mintavásárnak is némileg folytatásaként tekinthető. Ugyanis a cluji (kolozsvári) mintavásár anyagát a bucarestire is átszállítják. Ma-

noilescu államtitkár cluji (kolozsvári) utja tehát az itteni vásárrendezést is fogja érdekelni, s ha esetleg Brasovban (Brassóban) a cluji (kolozsvári) vásárról nem is voltak részletesebb tárgyalások. Clujon (Kolozsváron) annál bővebben ki fog terjedni erre is az államtitkár figyelme. A két vásár szorosán összefügg egymással, s bizonyos, hogy a cluji (kolozsvári) vásár sikere a bucaresti vásár sikerét fogja jelenteni. Ezért is az ország minden hatósága kötelességének látja a cluji (kolozsvári) mintavásár minél hathatósabb előmozdítását.

— Az Aradi Közgazdasági Bank most tette közzé mérlegét az elmúlt évről. A mérleg adatai: Vagyon: Pénztárálladék és kincstári bonok Lei 637.049.59. Más pénzügyintézeteknél elhelyezett tőkék Lei 62.579.28. Váltótárca Lei 93.299.60. Folyószámlai adósságok fedezet mellett: Értékpapírokra és árukra Lei 2.313.559.61. Hadikölcsönök kötvényekre 745.317.30 Lei. Kikölcsönzött értékpapírok Lei 19.250. Értékpapír tárca: Államadóssági kötvények Lei 916.226.50. Záloglev. és egyéb kölcsönkötvények Lei 1.620. Bank- és takarékpénzügyi részvények Lei 70.255. Ipari- és keresk. váll. részvényei Lei 431.000. Sorsjegyek Lei 3.590. Alakítandó tisztviselői nyugdíjalap értékpapírai Lei 5.927.50. Befizetések syndikátusokba Lei 335.130. Lettár (teljesen leírva) végösszeg Lei 5.634.804.38. Teher: Részvénnytöke Lei 1.000.000. Rendes tartalékalap 103.486.89 Lei. Értékpapír árfolyamkülönbsézi tartalékalap Lei 200.000. Alakítandó tisztviselői nyugdíjalap Lei 10.145. Betétek: Könyvecskékre Lei 1.789.579.48. Folyó- és csekkszámokra 1.299.843.49 Lei. Külföldi követelők Lei 1.195.128.12. Ovadékok és letétek Lei 21.850. Hátralékos tőkekamatadó Lei 4.512.30. Fel nem vett osztalékok Lei 9.722.50. Átmeneti tételek Lei 16.478.36. Nyereség egyenleg: Elővezetés az 1919. évről Lei 1.247.50. 1920. évi tiszta nyereség Lei 72.810.74. Végösszeg Lei 5.634.804.38. Arad, 1920. december 31-én. Gutzjahr Mihály, s. k. elnök. Székely Albert s. k., vezérigazgató. A felügyelő-bizottság: Dr. Hemmen János s. k., elnök.

— A kiadások legvégső méréséről. Budapest. Hegedűs Loránt magyar pénzügyminiszter bemutatva a külföldi államok képviselőinek Magyarország jövő évi költségvetését. Az expozében a pénzügyminiszter kiemelte, hogy Magyarország elment az adófizetők teherbírásának legszélső határáig és a kiadások legvégső méréséről tüzte feladatául. Különösen vonatkozik ez a hadseregre, amellyel szemben a legnagyobb takarékossgot akarja kifejteni.

— A Salgotarjáni romániai bánnyál. Dr. Chorin Ferenc, a Salgotarjáni Szénbánya R. T. vezérigazgatója a petrozsényi szénbányák ügyében Bucaresztbe utazott.

— Tranzit-forgalom Jugoszláviával. Megemlékeztünk arról, hogy Románia Jugoszláviával tárgyalásokat folytat közvetlen áruforgalom felvételére vonatkozólag. A tárgyalások a tegnapi napon a legnagyobb sikerrel befejeződtek. Ezt bizonyítja a CFR. ve-

zérigazgatóságának ma Aradra értezt távirata, amely tudatja az aradi vasútállomással, hogy Jugoszlávia és Románia között megindult a tranzit-forgalom. A közlekedést ideiglenesen Corponis állomáson keresztül bonyolítják le.

Kubelik két lelke.

(Tízezer dolláros kártérítés a művész ellen.)

BUDAPEST. Russell O. Weisz cég 10.000 dollár kártérítést követel Kubelik managerjétől, Ottokár B. Bartiktól. Kubeliknek ugyanis a céggel kötött szerződése alapján több texási városban kellett volna fellépnie a múlt év szeptember hónapjában. Kubelik azonban csak szeptember 18-án indult el Európából és csak 28-án érkezett Amerikába. Bartik azzal védekezik, hogy a késedelem nem Kubelik hibája volt. Áprilisban megkezdtek már a kísérletet, hogy hajójegyet szerezzenek, de csak szeptember 18-án sikerült megkapniok. Azt is fölhozza a cég a védekezésében, hogy az európai vasutak oly gyakran változtatták menetrendjüket, hogy nem lehetett ehhez alkalmazkodni. A tárgyaláson Kubeliket is kihallgatták arról, hogy Bartik idejében tudatta-e vele az amerikai körut kitűzött idejét? Kubelik azt felelte, hogy ilyen csekélységek nem tud visszaemlékezni. Az ellenfélnek arra a megjegyzésére, hogy a saját dolgával neki kell törődnie, így válaszolt Kubelik:

— Nekem két lelke van. A nagyobbik a zenének él és csak a másik, a kisebbik az üzlet.

Két feleség — bírósági engedéllyel.

BÉCS. Az itteni országos főtörvényszék érdekes ügyben hozott döntést. Dr. Herz ismert bécsi orvos néhány évvel ezelőtt nőül vette Kuntsak Máriát, aki-vel az evangélikus egyház szabályai szerint egyházilag is megesküdt. A házasság nem volt boldog, úgy, hogy a házasság rövid idő múltán kölcsönös megegyezéssel elváltak egymástól. Dr. Herz csakhamar másik leányba szeretett s miután a leány katolikus vallású volt, Herz dr. áttért a katolikus vallásra. Mivel az osztrák törvény nem ismeri a válást, dr. Herz az alsóausztriai helytartóságtól dispencziót kért, hogy nőül vehesse kiválasztottját. A dispencziót a forradalmi napokban meg is kapta, az esküvő meg is történt. Dr. Herz elvált neje továbbra is használta volt férjének nevét, amiért dr. Herz arra kérte a bíróságot, hogy tiltsa el a névhasználatot Kuntsak Máriának. A bíróság helyt is adott a kérelemnek s noha Ausztriában a válást törvényesen nem ismerik, mégis kimondotta, hogy dr. Herz második házassága által az első megsemmisült és így Kuntsak Máriának nincs joga, hogy dr. Herznek nevezze magát. Felebvezés folytán a főtörvényszékhez került az ügy, amely az

első bíróság ítéletét feloldotta és kimondotta, hogy dr. Herz első házassága ezidőszerint is érvényes, a második házassággal tehát a politikai hatóságok által engedélyezett bigámiát követett el. A törvényszék kimondotta, hogy a házasságot dispenczióval nem lehet feloldani, azt Ausztriában csak a halál bonthatja fel. Dr. Herz abban az irigylendő helyzetben van, hogy két törvényes felesége van s noha bigámiát követett el, törvényesen még sem büntethető meg.

LEGUJABB.

(Magyar-cseh tárgyalások.) Budapest. Gróf Bánffy Miklós magyar külügyminiszter gróf Teleki Pállal és Szcitovszky Béla államtitkárral tegnap este Marienbadba utazott, hogy Benes cseh külügyminiszterrel folytassa a Bruckban megkezdett tárgyalásokat. A konferenciába szakembereket is bevonnak.

MOZI.

* A mozgóképszínházak műsora. Június 23-án az Apollóban: A hitvesgyilkos Detektivkomédia. — Az Urániában: A kukutyini polgármester. Vigjáték.

* Új műsor az Apollóban. Két napja kacag már a közönség az Apollóban a „Hitvesgyilkos” című detektiv komédián, amelyben egy újdonsült detektiv balsikerét mutatja be a színház mesteri kiállításban. Scheps Benedek detektivnek szegődik el és mint ilyen, nagy ambícióval lát neki egy gyilkosság megakadályozásához, amelyet Iromfi János író követne el, Iromfi állandó perpatvarban él a feleségével és megkéri Benedeket, hogy segítsen a gyilkosság végrehajtásában. Iromfinak szüksége van látni egy újabb regényéhez, hogy hogyan viselkedik egy felbérelt gyilkos. A kitűzött időben Benedek feltrekszen jelentkezik Iromfinál. Két percet ad a gyilkosság végrehajtására, ekkor azonban detektívek rohannak be „A törvény nevében”. Iromfi kacagja a meglepett Benedek zavarát, azonban Benedek nem keseredik el, hanem megállapítja magában: „és botlásaim bármilyen nagyok, a nagy detektiv én vagyok.” E kitűzött zseniális trükkökkel és humoros jelenetekkel felépített filmet még csütörtökön mutatja be az Apolló.

* Kacagató vigjáték az Urániában. Az Uránia színház egy mély humoru rendkívül kacagató vigjátékot mutat be „Kukutyini polgármester” cím alatt. A vigjáték keretében két szerelmes küzdelme játszódik le az apa akaratával szemben. Alapos József tőkepénzes nem veszi szívesen, hogy leányának dr. Sarlatán fiatal orvos utvarol. Unalmában pátyázik a jó kukutyiniak polgármesteri állására. Lya elkeseredetten meséli Sarlatának, hogy atyja a kukutyini polgármester lesz. Hogy ezt megakadályozza, Kukutyinba utazik, ott a polgároknak szíveséget tesz, mire ezek — nagy bánatára — megválasztják atyját polgármesternek. Alapos ur elhanyagolja a város ügyét, így a város heteken át orvos nélkül marad. Az orvos állást Sarlatán orvos nyeri el és sok viszontagságok leküzdése után az apa kénytelen reájuk adni áldását. A kiváló filmet még csütörtökön tartja műsoron az Uránia színház.

A szerkesztésért
KAROLY JÓZSEF
felel.

Urnő és komorna.

(Revolveres merénylet egy pályaudvaron.)

Róma: Az olasz lapok sokat foglalkoznak egy társadalmi drámával, amely nemrég véres zárójellel végződött. A chiunsi vasúti pályaudvaron *Metigeli Paola* 35 éves elkelő nőt több revolverlövéllyel súlyosan megsebesítette volt komornája. A merénylet indító oka a féltékenység és bosszu volt. A nyomozás szerint a dráma előzményei a következők: *Metigeli* kisasszony elkelő flórenzi családból származó anyjával régebben sokáig együtt lakott, a *Montelosa* melletti pompás villában. A két hölgy pompája már akkor feltűnést keltett. A fiatal leány nemsokára Flórenzbe költözött, ahol egy kereskedő nőül vette. A kereskedő néhány hét múlva elvált a feleségétől, mert annak viselkedését különösnek tartotta. Az elvált asszony visszatért régi villájába és a régi élet újból megkezdődött. *Donna Paola* egy *Maneni Anna* nevű fiatal parasztleányt vett a házába komornának, aki nemsokára bizalmasa lett urnőjének. A komornával az urnő közölte minden titkát s a leány elkísérte az asszonyt kalandjaira is. Ezzel valósággal uralkodott urnőjén. Egyszerre a komorna visszatért falujába és nőül ment egy vasúti tisztviselőhöz, aki az esküvő után otthagya az asszonyt. Később azonban visszatért hozzá, majd névtelen levelek következtében végleg szakított vele. A volt komornában megérlelődött a bosszu gondolata, mert azt hitte, hogy volt urnője világosította fel a férjét és talán meg is hódította. Ettől kezdve állandóan volt urnője nyomában volt, s amikor Chinsiből Rómába akart utazni, elkövette ellene a revolvermerényletet, amelynek következtében az elkelő hölgy néhány nap múlva meghalt. A merénylet után a gyilkos komorna el akart menekülni, de elfogták.

Apró hirdetések.**Alkalmazás.**

MINDENES LEÁNY jó fizetéssel felvétetik Strada Consistoriului (Batnyány-utca) 23. I. emelet, jobbra. 801

VARRONO házakhoz ajánkozik ruhavarrást otthon is jutányosan vállal. Calea Andrei Saguna (Varjassy Lajos-utca) 150. sz. 2628

SCHOFFER gyakornoknak ajánkozik gyakorlati gépész. Cim Klein hírlapirodában. 10492

CSECSEMŐ mellé komoly, intelligens gondozónőt keresek azonnali belépésre. Cim Klein hírlapirodában. 10492

INTELLIGENS LEÁNY, izraelita családnál társalkodó, vagy nevelőnői alkalmazást keres. Cime a kiadóban. 2529

Lakás.

LAKÁST, teljes ellátást keresek. Cim: Wallinger hirdetőjében (Földes-patika kapujával szemben.) 10986

KÉT különbejáratu butorozott szobát keresek. Bővebbet: Kelet hírlapirodában. 10931

ÜGYVÉDI IRODÁNAK, vagy orvosi rendelőnek alkalmas (butorozatlan) két szoba Bulev. Regele Maria (Andrássytéren) kiadó. Bővebbet Kelet hírlapirodában. 10931

Ingtalan.

ELADÓ Közép-utca 12. számú ház elfoglalható lakással, továbbá Str. Rusu Sirianu (Aulich-utca) 7c) számú ház kerttel. Bővebbet: Lenkey lakatosnál, Közép-utca 12. 10986

BELVÁROSI ötszobás parkettás magánház elfoglalható lakással sürgősen, olcsón eladó. Bővebbet: Wallinger irodában. 10985

KOVASZINC KÖZSÉGBEN a villanyos megálló mellett egy ház, 30 év óta fennálló jóorgalmu üzlet és kocscsma helyiséggel eladó. Cim a kiadóban. 2466

Vétel és eladás.

VENDEGLŐSOKI Eredeti Patefon beszélőgép lemezekkel, eladó. Cim a kiadóban. 10701

ELADÓ szalongszalon. Cim: Wallinger hirdetőjében (Földes-patika kapujával szemben.) 10985

BÖSENDORFER zongora olcsón eladó Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 17. II. em. ajtó 4. 10985

VÉTELRE keresek 3-4 lóerős álló szerkezetű gőzmotort. Árjánlatok a gép leírásával Kelet hírlapirodában Strada Alexandri (Salacz-utca) 1. 10931

ANTIK és modern porcellán, butort, szőnyeget, festményeket, ékszeri, ezüstöt vesz és elad Salon Artistique. Állandó kiállítás. Bulevardul Regina Maria (Andrássy-tér) 21. szám. 10621

SZALONGARNITURA, konyha tükör, ebédlő kredenc, stb. eladó Strada Russu Sirianu (Aulich-utca) 15. 800

EGY mahagoni félhosszu zongora olcsón eladó. Calea Radnai-ut 48. sz. 2471

TEKERCS CSOMAGOLÓPAPIR, vékony, kapható Knieszer könyvkereskedésében Dobó-u. 10671

RÉZKÉNFOR, dupla carbolineum, facement, fedéllakk, vaslakk fedélragasz Dobiaschl Dörner Arad. 2290

VASALÓ FASZENET, CSOMAGOLT FASZENET száraz és pormentest, elsőrendű minőségben mérsékelt áron ajánl Kniefel-szénüzlet. 2475

HASZNÁLT ÓLOM megvételre keresztek. Bővebbet a kiadóban.

Üzletek.

ELADÓ családi viszonyok miatt egy daráló malom villanyfelszereléssel és egy 12 lóerős Ganz-gyártmányu motor. Calea Radnei (Gr. Tisza István-ut) 54. sz. 2464

Kelendőtele

TEHERMENTES, kitűnően jövedelmező házra jelzőlog kölcsönt keresek. Cim a kiadóban. 10700

E HO 20-AN az esti motorról Mondorlakon leszállásnál első osztályu kocsiiban egy fehér papirban csomagolt értékes kék selyem ruhát ott felejtettem. Szívesen átadok jutalomban részesül. Felnevelő papnőnél Sambaton (Szabadhely). 2528

BUDAPESTRE utazom vasárnap, megbízásokat olcsón elvállalok. Bővebbet: Kelet hírlapirodában Strada Alexandri (Salacz-utca) 1. 10931

EZERJÓFU gyomorelixir, páratlan hatásu szer gyomor és bél bántalmak, étvágytalanság, hányinger, felüvottság, emésztési zavaroknál. Dr. Földes gyógyszerész Aradon. 10831

Mézét vesz GUSTAV DÜRR özég a város házzal szemben. 2527

Órássegéd!!

Egy ügyes, kismunkás több évi gyakorlattal alkalmazást nyerhet előkelő órás üzletben. :: 2534

Cim a kiadóban.

A BÁCSKAI KENDER

fésülve és nyersen. — Állandóan nagy készlet raktáron. Legolcsóbban szállít: 2369

Milivoi Radován, Arad, Str. Kogalniceanu (Mikes-u.) 14-16.

KÖNIG MIKSA

nemzetközi szállítási iroda

ARAD. 10901

Pénzügyminiszterileg engedélyezett vámügynökség Aradon és

Curticin. — Gyűjtőkocsikat feldolgoz és vámol 48 óra alatt.

— Darabárukat szállít biztosítva teljes szavatossággal a

Frankfurti Általános Biztosító R.-T. vezérképviselése által.

Elkészültek a közkedvelt Szandálok

viseletű úgy férfi, női, valamint gyermekek részére. Kitűnő anyag, olcsó árak. — Tessék kártyáikat megtekinteni. 1972

„Transilvania R.-t.” (volt Cipőszövetkezet)

Plata Avram Ianou (Szabadság-tér) 14. sz.

58—921. vhtsz.

ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Alólírott bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a Kiszjenői bíróságnak 175—921. szu. végzése alapján dr. Ardelean Cornél ügyvéd által képviselt Petroj George javára 520 Lei s. jár. erejéig 1921. évi január hó 20-án foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt 2220 Leire becsült lovak, kocsik, buza stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverés Gyulavarsándon, 1921. évi július hó 2-án d. e. 10 órakor tartatik meg. Chiseneu, 1921. június hó 15.

BALASSA,

execut. judet.

2525

Csunya nők szépek, szép nők szebbek

lesznek a HAJÓS-féle

DORE-CRÉME

használat után. 10175

Hajfestő „Melogen”

ellamert legjobb gyártmányu fekete és barna színekben. Ara 35 K. Fenti szerek kaphatók

Hajós gyógytárban

Aradon, Bulev. Regina Maria 22.

Könyvkereskedők és felekezeti iskolák figyelmébe!

Megjelent Erdődy egyedüli

III. oszt. olvasókönyve.

A Felekezeti Tanács megbízásából szerkesztették Péter Károly, Tóth Irma és dr. Mezey Mihály. Megrendelhető a kiadónál, az Erzsébet Könyvnyomda R.-T.-nál Dicsőszentmártonban. Ara 18 Lei. Nagyban 10 Lei. 2061

Gummitömlőt**Spiráltömlőt****Gummilemezt****Gummiarut**

2151

műszaki célokra

PIRELLI-féle

milánói gyártmányt szállít legolcsóbban azonnali raktárról:

Sz. G. E. Géposztálya

Sibiu (Nagyszeben) Sós-u. 22.

A milánói PIRELLI gumigyárak egyedüli helye.

Hirdetéseket felvesz

összes bel- és külföldi lapok részére. — Könyv-újdonságok és friss divatlapok. **Telefon 132.**

„KELET”

hírlapiroda Arad, Str. Alexandri (Salacz-u.) 1. Csevitulajdonos: Sándor Ivan és Sándor Ferenc.

Utleveleket

Legolcsóbban láttaoztat. Román fordítást pontosan, olcsón csinál. Telefon 132.